



«Επικοινωνία - Communication»

WE WISH YOU MERRY CHRISTMAS
AND A HAPPY NEW YEAR 2019



**ΘΕΡΜΕΣ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ &
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΗ ΤΗ ΝΕΑ ΧΡΟΝΙΑ 2019**

Οι εκπαιδευτικοί και η Επιθεωρήτρια της
Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής
κα Μαρία Παπαλούκα

Με χαρά θα δημοσιεύουμε φωτογραφικό υλικό από εκδηλώσεις και δραστηριότητες σας ή άλλες συνεργασίες.

We are happy to publish any photographic material of your events.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ - CONTENTS

Χριστούγεννα 1

Τα νέα της παρούσας 2

Ημερολόγιο—Calendar 7

Θρησκευτικές Εορτές 7

Η συμβουλή μας 8

Our advice 9

Εκπαιδευτικά Θέματα 10

Χριστούγεννα: εδέσματα 11

Για τους μικρούς μας φίλους 12

Η Γωνιά του μαθητή 14

Ο Άγιος Επικτήτος 16

Agios Epiktitos..... 16

Στοιχεία επικοινωνίας:

22 Stuart Crescent,
London N22 5NN
Tel.: 020 8881 6982
Fax: 020 8365 8257

Email: kea@schools.ac.cy
Website: <http://kea.schools.ac.cy>

ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΜΑΣ

ΑΠΟ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΑΣ ΣΧΟΛΕΙΑ

Επίσκεψη της επιθεωρήτριας
κα Μ. Παπαλούκας στο Ε.Π.Σ.



Το Ε.Π.Σ. του Mansfield και το Ε.Π.Σ. του Sheffield έλαβαν μέρος σε μια πολύγλωσση εκδήλωση στην κεντρική παιδική βιβλιοθήκη. Εκπροσωπώντας την Ελληνική Γλώσσα είπαμε ένα ποίημα κι ένα τραγούδι και ακούσαμε παιδιά από άλλες χώρες να λένε τραγούδια στη δική τους γλώσσα.



Επίσκεψη του συγγραφέα Φίλιππου Μανδηλαρά στο Ε.Π.Σ. Αγίας Σοφίας

Γιατί γράφεις; Τι μολύβι χρησιμοποιείς για να γράφεις; Πότε σκέφτεσαι να σταματήσεις το γράψιμο; Γιατί γράφεις βιβλία για παιδιά; Πού βρίσκεις τις ιδέες για τα βιβλία σου;

Αυτές ήταν μερικές μόνο από τις αμέτρητες ερωτήσεις που μικροί και μεγάλοι μαθητές είχαν για τον γνωστό συγγραφέα παιδικών βιβλίων, κο Φίλιππο Μανδηλαρά. Ο Φίλιππος, προσκεκλημένος της Παιδικής Δέσμης Ανάγνωσης (<http://www.ekivil.org/>), επισκέφτηκε το σχολείο της Αγίας Σοφίας και χάρισε μια υπέροχη συνάντηση απαντώντας τις ερωτήσεις των παιδιών με πηγαιότητα και δίνοντάς εξηγήσεις για το πώς γράφεται ένα βιβλίο. Μια πολύ



Δέματα Αγάπης για άπορα παιδιά της Κύπρου, από παιδιά των Ε. Π. Σ. της Μ. Β.

Με πρωτοβουλία της Οργάνωσης Νέων Αποδήμων Κυπρίων - ΝΕΠΟΜΑΚ Ηνωμένου Βασιλείου και τη συνεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής οργανώθηκε και φέτος συλλογή δώρων αγάπης από παιδιά των Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων (ΕΠΣ). Στην προσπάθεια συλλογής των δώρων έλαβαν μέρος διάφορα ΕΠΣ, τόσο στο Λονδίνο, όσο και σε άλλες πόλεις του Η.Β. Τα δώρα προορίζονται για άπορα παιδιά των εγκλωβισμένων και άλλων σχολείων της Κύπρου.

Φέτος έγινε η συλλογή περισσότερων από 1000 πακέτων αγάπης. Μπράβο σε όλους!





**Θεατρικό και Μουσικό Εργαστήρι
ΚΕΑ**



Ε.Π.Σ. Southgate



UK Cypriots call for a free, united Cyprus outside the Turkish Embassy in London

UK Cypriots protested for the 35th consecutive year outside the Turkish Embassy on the date of the illegal UDI by the secessionist regime in the occupied area of Cyprus. UK Cypriots and students travelled from across London and from as far as Manchester, Birmingham, Southend, Leicester and Essex to show their support for a free, united Cyprus. "Our community is protesting once again against Turkey's occupation. Turkey's intransigence is the biggest obstacle to a free, united Cyprus that will benefit all Cypriots and ensure prosperity for the island." - *Christos Karaolis, President of the National Federation of Cypriots in the UK.*

The Officers of the Federation delivered a letter to the Ambassador of Turkey. The letter emphasised that Britain, as a guarantor power, can play an active and positive role towards the reunification of Cyprus.

During the demonstration in London, the UK Cypriot community called on Turkey to:

- End the illegal Turkish occupation of Cyprus that divides the island and its people and provide for the return of refugees.
- Abolish the anachronistic system of guarantees.
- Remove its troops that have occupied over a third of Cyprus since 1974.
- Determine the fate of the over 1,000 Cypriot men, women and children who have been missing since 1974.



GREEK CYPRIOT LONDON

FROM CAMDEN TO ENFIELD
ON THE 29 BUS

Event as part of
Being Human Festival 2018

A (re)connection with the
history of the Greek Cypriot
diaspora and trace its
contribution to London's
multiculturalism.

Organized by Petros Karatsareas
and Athena Mandis

Επίσκεψη μελών της ΚΕΑ στο Βρετανικό Μουσείο



Την Τετάρτη, 14/11/2018, οι εκπαιδευτικοί και η Επιθεωρήτρια - Προϊσταμένη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, πραγματοποίησαν προγραμματισμένη επίσκεψη στο Βρετανικό Μουσείο. Ξεναγήθηκαν από τον επιμελητή της αίθουσας Λεβέντη με τις Κυπριακές αρχαιότητες, Mr. Thomas Kiely, ο οποίος παρουσίασε τα σημαντικότερα εκθέματα της Αίθουσας. Επίσης, επισκέφθηκαν τους χώρους αποθήκευσης του μουσείου, όπου φυλάσσονται οι κυπριακές αρχαιότητες που δεν εκτίθενται στο παρόν στάδιο, καθώς και έγγραφα αρχαιολογικής αξίας.

Όπως εξήγησε ο Mr. Kiely, ο τρόπος με τον οποίο οι κυπριακές αρχαιότητες εκτίθενται στο μουσείο, επιτρέπει στους επισκέπτες να συνδέσουν τα εκθέματα με τη γεωγραφία της Κύπρου, τις εκάστοτε κοινωνικοοικονομικές συνθήκες και τις εμπορικές και πολιτισμικές σχέσεις του νησιού με τους γείτονες λαούς.

Αναφέρθηκαν και συζητήθηκαν συγκεκριμένοι τρόποι με τους οποίους τα εκθέματα μπορούν να αξιοποιηθούν για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας, αλλά και πολλών άλλων θεμάτων του αναλυτικού προγράμματος των σχολείων.

Στις αποθήκες φύλαξης των Κυπριακών εκθεμάτων τα μέλη της ΚΕΑ είδαν τα μέσα και τον τρόπο με τον οποίο εντοπίστηκαν και έφτασαν στο Βρετανικό Μουσείο οι Κυπριακές αρχαιότητες και πήραν πληροφορίες για τις ανασκαφές σε αρχαιολογικούς χώρους της Κύπρου.



Μεγάλες Γιορτές

04.12.18

Μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας

05.12.18

Αγίου Σάββα

06.12.18

Αγίου Νικολάου

09.12.18

Αγίας Άννας

12.12.18

Αγίου Σπυρίδωνος

22.12.18

Ημέρα λήξης Β' Τριμήνου

23.12.18 – 06.12.18

Διακοπές Χριστουγέννων

25.12.18

Χριστούγεννα

26.12.18

Σύναξη της Θεοτόκου



07.12.19

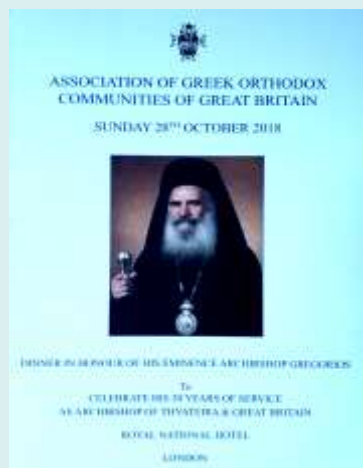
Έναρξη Β' Τριμήνου

Archbishop Gregorios

30 years of Service as Archbishop of Thyadeira and Great Britain

His Eminence Archbishop of Thyadeira and Great Britain Gregorios was born on 28 October 1928 on Marathovounos, Cyprus. He studied at the Theological school at the University of Athens and attended postgraduate studies in Cambridge. He came to London in 1959. He served as priest to the church All saints in Camden Town until 1969. In 1970, he was elected Bishop of Tropaeou. He took charge of the Greek orthodox community of St Barnabas in Wood Green. On the 26th of April 1988 he was unanimously elected Archbishop of Thyadeira and Great Britain.

At 28th of October 2018 the association of the Greek orthodox communities of Great Britain organised a dinner in honour of his Eminence Archbishop of Thyadeira and Great Britain Gregorios to celebrate his 30 years of service as Archbishop.



Παιδιά και τεχνολογία: Συμβουλές προς τους γονείς

Κάντε το δικό σας οικογενειακό πλάνο χρήσης της τεχνολογίας. Τα μέσα ενημέρωσης πρέπει να λειτουργούν για εσάς και μέσα στις οικογενειακές σας αξίες. Όταν χρησιμοποιούνται μελετημένα και κατάλληλα, τα μέσα μπορούν να ενισχύσουν την καθημερινή ζωή. Αλλά όταν χρησιμοποιούνται ακατάλληλα ή απερίσκεπτα, τα μέσα μπορούν να αντικαταστήσουν πολλές σημαντικές δραστηριότητες όπως είναι η αλληλεπίδραση πρόσωπο με πρόσωπο, ο οικογενειακός χρόνος, τα υπαίθρια παιχνίδια, η άσκηση, και ο ύπνος.

Αντιμετωπίστε τα τεχνολογικά μέσα όπως θα κάνατε σε οποιοδήποτε άλλο περιβάλλον στη ζωή του παιδιού σας. Οι ίδιες οδηγίες για γονείς ισχύουν τόσο σε πραγματικό όσο και σε τεχνολογικό περιβάλλον. Ορίστε όρια. τα παιδιά χρειάζονται και περιμένουν. Γνωρίστε τους φίλους των παιδιών σας, τόσο online όσο και εκτός. Μάθετε ποιες πλατφόρμες, λογισμικό και εφαρμογές χρησιμοποιούν τα παιδιά σας, ποιες τοποθεσίες επισκέπτονται στον ιστό και τι κάνουν online.

Θέστε όρια και ενθαρρύνετε τα παιδιά να παίζουν. Η χρήση των μέσων ενημέρωσης, όπως όλες οι άλλες δραστηριότητες, πρέπει να έχει όρια. Το παιχνίδι χωρίς τη χρήση της τεχνολογίας διεγείρει τη δημιουργικότητα.

Να είστε το καλό παράδειγμα. Δείξτε την καλосύνη και τους καλούς τρόπους ακόμα και στο διαδίκτυο. Επειδή τα παιδιά μιμούνται, περιορίστε τη χρήση των τεχνολογικών μέσων. Έτσι, θα είστε διαθέσιμοι και πιο συνδεδεμένοι με τα παιδιά σας εάν αλληλεπιδράτε, αγκαλιάζετε και παίζετε μαζί τους αντί να κοιτάτε απλά μια οθόνη.

Γνωρίστε την αξία της επικοινωνίας πρόσωπο με πρόσωπο. Πολύ μικρά παιδιά μαθαίνουν καλύτερα μέσω της αμφίδρομης επικοινωνίας. Η εμπλοκή στον "χρόνο ομιλίας" είναι κρίσιμη για την ανάπτυξη της γλώσσας. Οι συνομιλίες μπορούν να γίνουν πρόσωπο με πρόσωπο ή, αν χρειαστεί, με συνομιλία μέσω βίντεο μέσω ενός γονέα που ταξιδεύει ή των παππούδων. Έρευνες έχουν δείξει ότι αυτή η "συζήτηση" που βελτιώνει τις γλωσσικές δεξιότητες - πολύ περισσότερο από την "παθητική" ακρόαση ή την μονόδρομη αλληλεπίδραση με μια οθόνη.

Ορίστε μέρη του σπιτιού που να απαγορεύεται η χρήση της τεχνολογίας. Απαγορεύστε τη χρήση τεχνολογίας την ώρα του φαγητού στο τραπέζι, σε οικογενειακές και κοινωνικές συγκεντρώσεις και στις κρεβατοκάμαρες των παιδιών. Φορτίστε τις συσκευές τη νύχτα - έξω από την κρεβατοκάμαρα των παιδιών σας, για να τα βοηθήσει να αποφύγουν τον πειρασμό να τις χρησιμοποιήσουν την ώρα που πρέπει να κοιμούνται.

Προειδοποιήστε τα παιδιά σχετικά με τη σημασία της προστασίας της ιδιωτικής ζωής και τους κινδύνους από αγνώστους. Οι έφηβοι πρέπει να γνωρίζουν ότι μόλις το περιεχόμενο μοιραστεί με άλλους, δεν θα μπορέσουν να το διαγράψουν ή να το αφαιρέσουν εντελώς, και αυτό περιλαμβάνει βεβαίως και την αποστολή μηνυμάτων ακατάλληλων εικόνων. Μπορεί επίσης να μην γνωρίζουν ή να μην κάνουν χρήση των ρυθμίσεων απορρήτου, γι' αυτό θα πρέπει να γνωρίζουν ότι οι παραβάτες συχνά κάνουν χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης, chat rooms, e-mail και online gaming για να επικοινωνούν και να εκμεταλλεύονται παιδιά.

Μην ξεχνάτε: Τα παιδιά είναι παιδιά. Τα παιδιά θα κάνουν λάθη χρησιμοποιώντας την τεχνολογία. Προσπαθήστε να χειριστείτε τα λάθη με εν συναίσθηση και να μετατρέψετε ένα λάθος σε μια διδακτική στιγμή. Ωστόσο, μερικές ενέργειες, όπως το sexing, ο εκφοβισμός



OUR ADVICE

Children and Technology: Advice to parents

Make your own family media use plan. Media should work for you and within your family values and parenting style. When used thoughtfully and appropriately, media can enhance daily life. But when used inappropriately or without thought, media can displace many important activities such as face-to-face interaction, family-time, outdoor-play, exercise, unplugged downtime and sleep.

Treat media as you would any other environment in your child's life. The same parenting guidelines apply in both real and virtual environments. Set limits; kids need and expect them. Know your children's friends, both online and off. Know what platforms, software, and apps your children are using, what sites they are visiting on the web, and what they are doing online.

Set limits and encourage playtime. Media use, like all other activities, should have reasonable limits. Unstructured and offline play stimulates creativity.

Be a good role model. Teach and model kindness and good manners online. Because children are great mimics, limit your own media use. In fact, you'll be more available for and connected with your children if you're interacting, hugging and playing with them rather than simply staring at a screen.

Know the value of face-to-face communication. Very young children learn best through two-way communication. Engaging in back-and-forth "talk time" is critical for language development. Conversations can be face-to-face or, if necessary, by video chat with a travelling parent or far-away grandparent. Research has shown that it's that "back-and-forth conversation" that improves language skills—much more so than "passive" listening or one-way interaction with a screen.

Create tech-free zones. Keep family mealtimes, other family and social gatherings, and children's bedrooms screen free. Recharge devices overnight—outside your child's bedroom to help him or her avoid the temptation to use them when they should be sleeping.

Warn children about the importance of privacy and the dangers of predators and sexing. Teens need to know that once content is shared with others, they will not be able to delete or remove it completely, and includes texting of inappropriate pictures. They may also not know about or choose not to use privacy settings, and they need to be warned that sex offenders often use social networking, chat rooms, e-mail, and online gaming to contact and exploit children.

Remember: Kids will be kids. Kids will make mistakes using media. Try to handle errors with empathy and turn a mistake into a teachable moment. But some indiscretions, such as sexing, bullying, or posting self-harm images, may be a red flag that hints at trouble ahead. Parents must observe carefully their children's behaviours and, if needed, enlist supportive professional help, including the family pediatrician.



ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Language Show, 9- 11 Νοεμβρίου 2018

Παρουσίαση: Γιατί αξίζει να μαθαίνουμε τις μειονοτικές γλώσσες στην Ευρώπη.

Το γνωστό σε όλους ασχολούνται με τη διδασκαλία και εκμάθηση γλωσσών Language Show πραγματοποιήθηκε και φέτος στις 9-11 Νοεμβρίου στο London Olympia. Το Language Show αποτελεί μια γιορτή των γλωσσών που έχει ως στόχο να μας θυμίσει τα πλεονεκτήματα της εκμάθησής τους και να αναπτύξει τις γνώσεις και δεξιότητές μας μέσα από ομιλίες, σεμινάρια, τάξεις εκμάθησης γλωσσών, και εκπαιδευτικό υλικό που παρέχεται στην έκθεση.

Στα πλαίσια του Language Show, την Παρασκευή 9 Νοεμβρίου, η Antonella Sorace, καθηγήτρια αναπτυξιακής γλωσσολογίας στο πανεπιστήμιο του Εδιμβούργου και ιδρύτρια του ερευνητικού και ενημερωτικού κέντρου Bilingualism Matters, παρουσίασε σε ομιλία της τα αποτελέσματα του ευρωπαϊκού προγράμματος AThEME. Παρουσίασε στοιχεία για το ότι όλες οι γλώσσες αξίζει να μαθαίνονται. Από τα αποτελέσματα της έρευνας έχει φανεί ότι η διγλωσσία, η χρήση δύο ή περισσότερων κυρίαρχων γλωσσών ή η χρήση της μειονοτικής γλώσσας παράλληλα με την κυρίαρχη γλώσσα, έχει γνωστικά και πολιτισμικά οφέλη.

Οι δίγλωσσοι μπορούν να μαθαίνουν ευκολότερα νέες γλώσσες γιατί αναγνωρίζουν τις ομοιότητες και διαφορές μεταξύ τους κι αναπτύσσουν μηχανισμούς μεταφοράς γνώσεων από μια γλώσσα σε άλλη. Κατανοούν, επίσης, καλύτερα διαφορετικές οπτικές γιατί αναγνωρίζουν ότι δεν είναι όλοι οι άνθρωποι, με τους οποίους αλληλοεπιδρούν, πολύγλωσσοι, και προσαρμόζουν τη γλώσσα που χρησιμοποιούν κατάλληλα. Έχει επίσης διαφανεί ότι η διγλωσσία αυξάνει τη μνήμη και συγκέντρωση και καθυστερεί ακόμα και τη νοητική γήρανση.

Σήμερα σε μια εποχή παγκοσμιοποίησης που δεν ευνοεί τη διαφορετικότητα και πολυγλωσσία, για να μπορέσουμε να διατηρήσουμε όσες περισσότερες μειονοτικές γλώσσες μπορούμε, πρέπει να υπάρξει συνεργασία ερευνητών, κοινοτήτων και όσων διαγράφουν εκπαιδευτικές πολιτικές. Η σωστή ενημέρωση μπορεί να βοηθήσει ώστε να γίνει κατανοητό, πως όλες οι γλώσσες επιδέχονται αλλαγές ως αποτέλεσμα της επαφής τους με άλλες γλώσσες. Οι αλλαγές πρέπει να θεωρούνται αναμενόμενες και φυσιολογικές, κι όχι απώλεια ή μόλυσμα της γλώσσας. Κάθε γλώσσα μεταδίδεται από γενεά σε γενεά. Εάν τα παιδιά σταματήσουν να μιλάνε μια γλώσσα/γλωσσική ποικιλία, γιατί δεν τη θεωρούν «σωστή» ή χρήσιμη, αυτή θα



Ήθη και έθιμα του τόπου μας

Χριστούγεννα: Εδέσματα

Χριστούγεννα στην Κύπρο είναι παραδοσιακά μια θρησκευτική εορτή. Κατά τη διάρκεια των εορτασμών, η Κύπρος τιμά τον Χριστιανισμό τα Χριστούγεννα. Τα κάλαντα έχουν παράδοση από τους Βυζαντινούς χρόνους. Αυτά τα κάλαντα συνήθως τραγουδιούνται, από τα παιδιά και τους εφήβους που πηγαίνουν γύρω από τη γειτονιά τους σε ομάδες. Οι ιδιοκτήτες των σπιτιών αφού ακούσουν τα κάλαντα δίνουν χρήματα και γλυκά. Ένας από τους σημαντικότερους τρόπους όπου η Κύπρος ξεχωρίζει όταν γιορτάζει τα Χριστούγεννα είναι μέσω των παραδοσιακών εδεσμάτων.

Ας δούμε μερικά:

Οι Κουραμπιέδες: μοιάζουν με ένα ελαφρύ κουλουράκι, συνήθως γίνεται με τα αμύγδαλα και ζάχαρη άχνη.

Μελομακάρονα: Μαζί με τους Κουραμπιές είναι ένα παραδοσιακό γλυκό που παρασκευάζεται κυρίως κατά τη διάρκεια της Χριστουγεννιάτικης περιόδου.

Χριστόψωμο: Την παραμονή των Χριστουγέννων οι γυναίκες στη Κύπρο ζυμώνουν ένα ειδικό ψωμί που ονομάζεται Χριστόψωμο. Το Χριστόψωμο τρώγεται την ημέρα των Χριστουγέννων. Αυτό το ψωμί είναι γλυκό, και είναι χαρακτηριστικά διακοσμημένο με το σύμβολο του σταυρού.

Βασιλόπιτα: είναι ένα παραδοσιακό κέικ που γίνεται για την 1^η του Ιανουαρίου κάθε έτους ειδικά για τον Άγιο Βασίλη. Το κόβουμε σε κομμάτια, ένα κομμάτι έχει ένα κέρμα μέσα. Το άτομο που θα το βρει, πιστεύεται ότι είναι τυχερός για το υπόλοιπο του έτους.



Christmas: Delights

Christmas in Cyprus is traditionally a religious celebration. During this celebration, Cyprus honors Christianity at Christmas. Carols have a tradition dating back to Byzantine times. These carols are usually sung by children and adults who go around their neighborhood in groups. The owners of the houses after hearing the carols give money and sweets. One of the most important ways Cyprus stands out when celebrating Christmas is through traditional dishes.

Let's look at some:

Kourabiedes: is a light cookie, usually made with almonds and powdered sugar.

Melomakarona: Together with Kourabiedes is a traditional sweet that is mainly served during the Christmas season.

Christopsomo: On Christmas Eve, women in Cyprus knead a special bread called Christopsomo. Christopsomo is eaten on Christmas Day. This bread is sweet, and is decorated with the symbol of the cross.

Vassilopita: is a traditional cake made on January 1 of each year especially for Santa Claus. Cut it into pieces, one piece has a coin inside. The person who finds it is believed to be lucky for the rest of the year.



Για τους μικρούς μας φίλους

Κατασκευή: Τρισδιάστατα Δεντράκια

Υλικά:

- Πράσινα Χαρτόνια A4 (Green carton papers)
- Χρωματιστά χαρτιά (different colours of papers)
- Αυτοκόλλητα αστέρια από foam paper
- Οδοντογλυφίδες (toothpicks)
- Κουμπιά και άλλα διακοσμητικά (circle stickers, small poms, craft gems Buttons)
- Κόλλα (Glue stick and fluid)
- Ψαλίδια (scissors)



Οδηγίες:

1. Σχεδιάστε τα δύο δέντρα όπως φαίνονται στο δοσμένο σχήμα σε πράσινα χαρτόνια A4 και κόψτε 6 δέντρα στο σύνολο.

Design the two trees on three green carton papers so that you have 6 in total.

2. Δίπλωσε και τα 6 δέντρα στη μέση. Ξεκίνα να βάζεις κόλλα σε ένα μισό και μετά κόλλησε ένα άλλο μισό πάνω του. Συνέχισε το ίδιο με όλα τα μισά των δέντρων.

Fold the 6 trees in the middle. Begin by applying glue to the first half and attaching another half tree to it. Continue the same with all the other halves.

3. Πάρε δύο αυτοκόλλητα αστέρια και κόλλησε στη μέση τους την οδοντογλυφίδα.

Take two stars stickers and attach the toothpick in the middle

4. Βάλε λίγη κόλλα στην άκρια της οδοντογλυφίδας και πέρασέ την μέσα στο δέντρο.

Put a small amount of glue at end of the toothpick and put it inside the 3D tree.

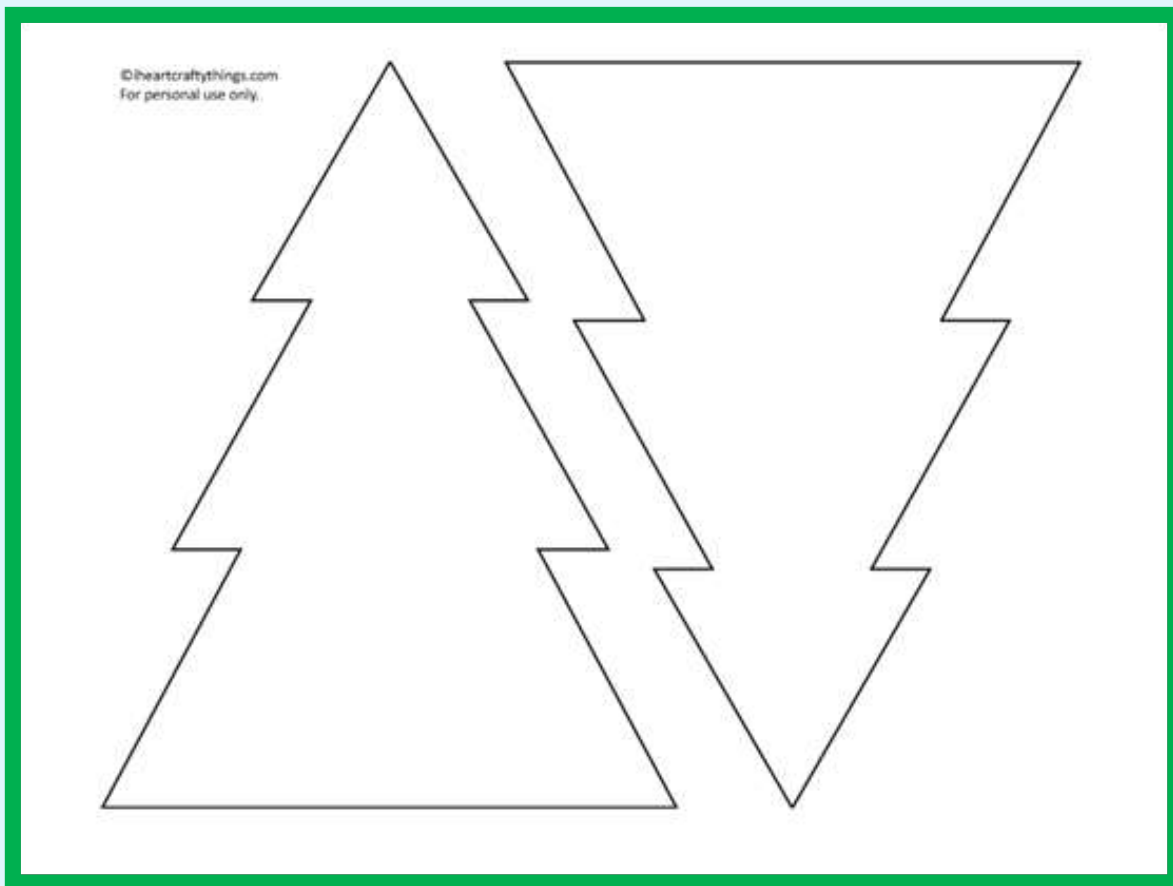
5. Στόλισε το δέντρο με διάφορα στολίδια όπως κουμπιά, αυτοκόλλητα, γυαλιστά κουμπιά και σχήματα.

Decorate the 3D tree with buttons, stickers, shiny buttons and shapes.

Σχεδιάσε τα δύο δέντρα

Δίπλωσε

Στόλισε το δέντρο



Η ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ

Γεά σου Ελίμ,

Θα ήθελα να σε προσκαλέσω να έρθεις στο Λονδίνο για τις διακοπές των Χριστουγέννων. Ο πραγματικός μου και εγώ θα έρθουμε στο αεροδρόμιο για να σας πάρουμε. Θα περάσουμε πολύ ώρα. Προσκαταίμε στο Λονδίνο για να δούμε στο τραχ. Την ίδια μέρα θα πάμε στο σινεμα.

Την ημέρα των Χριστουγέννων θα μείνουμε στο σπίτι και θα παρακολουθούμε τις ταινίες των Χριστουγέννων με τον αδελφό μου. Μια το δείπνο μας με την υπέροχη δική τους και φίλους. Στη συνέχεια θα παίξουμε, ελεύθερα παιχνίδια. Ελπίζω ότι θα έρθεις στο Λονδίνο για τις διακοπές των Χριστουγέννων.

Με αγάπη, Σελίνα Χαραμπίου
Τάση Δ
Αγιου Ιωάννου Βοττιστου

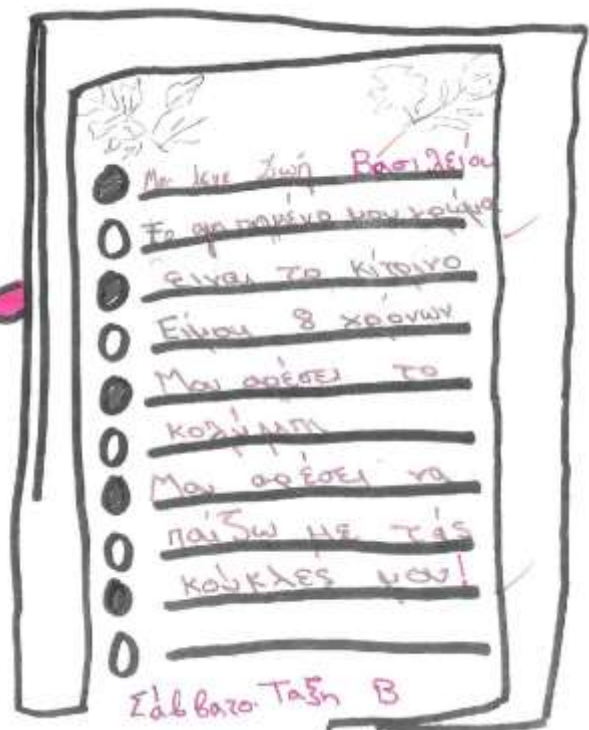
Αγαπητή Μόριε,

Όταν έρθεις στο Λονδίνο θα πάμε για δείπνο τα αξιοθέατα. Επίσης θα πάμε να δούμε το θρεττακό μουείο. Εκεί φυλάσσεται το διάσημο ελπίδα μπάρα. Τι θα έλεγε για μια κρασί στο ποτάμι ή για μια βιβλία στα ανάκτορα του Μπάκινγχαμ. Αίμα στα βράχια και οι φρεσών με καρμυλές. Θα πάμε και στον Πύργο του Λονδίνου. Μπορούμε να πάμε θέατρα.

Σε περιμένω

Σε φιλώ,
Ευαγγελία
Δημοσίου

Εργασίες μαθητών
Ε.Π.Σ. Αγ. Ιωάννη



Εργασίες παιδιών του Ελληνικού Σχολείου Ουαλίας, Κάρντιφ

Από: Μάρκο
Προς: Μάρσαλλ Μάδερς

Γεια σου Μάρσαλλ,

Ονομάζομαι Μάρκος. Είμαι 13 χρονών και είμαι από την Ελλάδα και την Ουαλία. Μένω στην Ουαλία με την οικογένειά μου. Έχω καστανά, κοντά μαλλιά και μαύρα μάτια. Τη μητέρα μου τη λένε Μαρία και τον πατέρα μου Στέφανο. Η μητέρα μου είναι Ελληνίδα, όμως ο πατέρας μου είναι Ουαλός.

Φέτος, πηγαίνω στην Τρίτη τάξη γυμνασίου. Στο σχολείο, μου αρέσουν τα Μαθηματικά και η Γυμναστική. Ακόμα, μου αρέσουν τα Αγγλικά. Έχω πολλούς φίλους και παίζουμε ράγκμπι στο διάλειμμα. Τα χόμπι μου είναι το ποδόσφαιρο και να ακούω μουσική. Μου αρέσει πολύ να ποδηλατώ και να παίζω ράγκμπι. Πάω έξω με τους φίλους μου πολύ συχνά.

Είσαι ο αγαπημένος μου μουσικός. Θα ήθελα ένα αυτόγραφό σου, σε παρακαλώ.

Γεια σου,
Μάρκος.

Από: Μελίνα
Προς: Κάρστι Μπι
Αγαπημένη μου Κάρστι Μπι,

Ονομάζομαι Μελίνα. Είμαι από τη Χίο. Γεννήθηκα και μένω όμως στην Ουαλία. Είμαι 12 χρονών. Είμαι ψηλή. Έχω μέτρια, μακριά, καφέ μαλλιά και μεγάλα καφέ μάτια. Τη μητέρα μου τη λένε Μαρία και τον πατέρα μου Στηβ. Η μαμά μου είναι Χιώτισσα και ο μπαμπάς μου Ουαλός. Έχω δύο αδέρφια, τον Μάρκο που είναι 13 χρονών και τον Λεωνίδα που είναι 1ος χρόνου.

Φέτος, πηγαίνω στη Δεύτερη τάξη γυμνασίου. Έκανα καινούριους φίλους και ευτυχώς είμαι στην ίδια τάξη με την καλύτερή μου φίλη την Κατρίνα. Στο σχολείο, μου αρέσει η Τέχνη και η Μουσική. Δεν μου αρέσουν τα Μαθηματικά. Τα χόμπι μου είναι το ράγκμπι και το θέατρο. Επίσης μαθαίνω να παίζω κλαρίνο.

Είσαι η αγαπημένη μου τραγουδίστρια. Σε θαυμάζω πολύ! Θα ήθελα ένα αυτόγραφό σου, σε παρακαλώ.

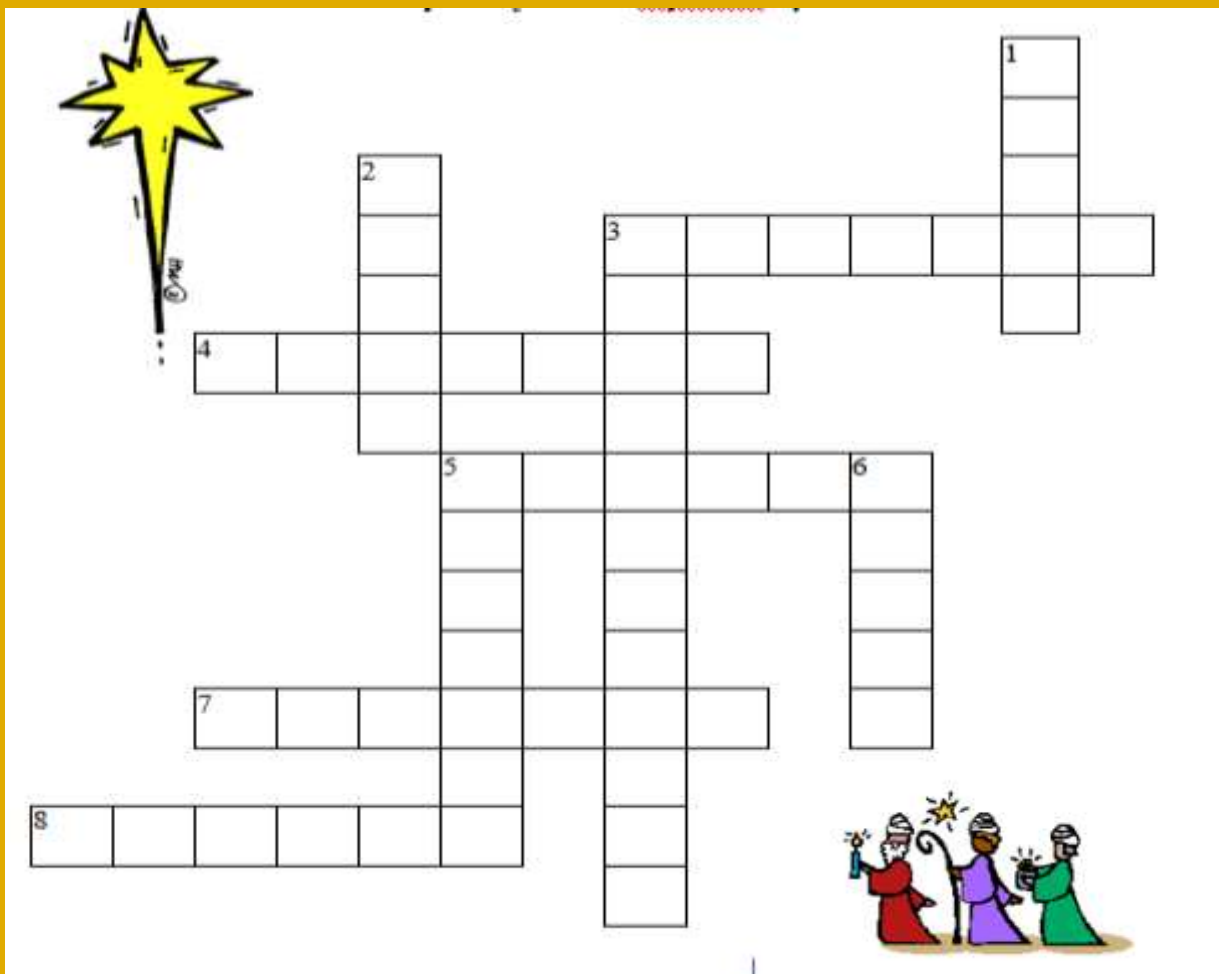
Με πολλή αγάπη,
Μελίνα.

Γεια σου Φελίπε,

Καλημέρα. Με λένε Ειρήνη και είμαι 12 χρονών. Είμαι από την Ελλάδα, όμως μένω στην Αγγλία. Στο σχολείο μαθαίνω Μαθηματικά, Γλώσσα, Τέχνη και το αγαπημένο μου μάθημα είναι η Τέχνη. Το χόμπι μου είναι η δικτυόσφαιρα (νετμπολ). Έχω δυο αδελφές, τη Φαιναρέτη και τη Μαρία.

Περιμένω τα γράμματά σας ή email,
Ειρήνη.

ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ



Οριζόντια →

3. Ο γιος του Θεού.
4. Η μητέρα του Χριστού.
5. Οδήγησε τους μάγους στον Χριστό.
7. Η πόλη που γεννήθηκε ο Χριστός.
8. Προσκύνησαν πρώτοι τον Χριστό.

Κάθετα ↓

1. Πήραν στον Χριστό ακριβά δώρα.
2. Έγινε κρεβάτι για τον μικρό Χριστό.
3. Τα γιορτάζουμε στις 25 Δεκεμβρίου.
5. Έψαλαν για τον μικρό Χριστό.
6. Ο προστάτης της Παναγίας.

Άγιος Επίκτητος

Ο Άγιος Επίκτητος είναι κατεχόμενο χωριό της επαρχίας Κερύνειας. Βρίσκεται περίπου 5 χιλιόμετρα ανατολικά της Κερύνειας και μισό περίπου χιλιόμετρο από τη θάλασσα. Το χωριό Άγιος Επίκτητος πήρε το όνομά του από ένα Αλαμάνο, δηλαδή στρατιώτη Άγιο με το όνομα Επίκτητος. Ο Άγιος Επίκτητος είναι ένα από τα μεγάλα χωριά της παράκτιας πεδιάδας της Κερύνειας, που εκτείνεται μεταξύ μιας γαλήνιας θάλασσας στα βόρεια κι ενός επιβλητικού Πενταδάκτυλου στα νότια.

Γεωλογικά, το χωριό είναι τοποθετημένο πάνω σε αποθέσεις της πλειστο και νου περιόδου. Πάνω σ' αυτά τα πετρώματα αναπτύχθηκαν τα εδάφη τέρρα ρόζα, που είναι πολύ ευδιάκριτα, ιδιαίτερα πάνω στις καυκάλλες. Πάνω σ' αυτά τα εδάφη καλλιεργούνται κυρίως τα σιτηρά, οι χαρουπιές, οι αμυγδαλιές κι οι ελιές. Στις λίγες αρδευόμενες νησίδες καλλιεργούνται τα εσπεριδοειδή και διάφορα άλλα οπωροφόρα και λαχανικά.

Το χωριό εξυπηρετείται από ένα πολύ ικανοποιητικό συγκοινωνιακό δίκτυο. Βρίσκεται, πρώτα απ' όλα, στον κύριο δρόμο που ενώνει τη δυτική με την ανατολική Κερύνεια. Ο δρόμος Λευκωσίας Κερύνειας περνά από τον Άγιο Επίκτητο.



Η γειτνίαση του χωριού με την Κερύνεια, το Πέλλα-Παῖς, το φρούριο Βουφαβέντο και άλλες αρχαιότητες, το πολύ ευχάριστο γλυκύ κλίμα, η θάλασσα, ιδιαίτερα η ευχερής συγκοινωνία, μεταξύ Λευκωσίας και Κερύνειας, προμήνυαν για το χωριό ένα τουριστικό μέλλον.

Ο Άγιος Επίκτητος γνώρισε μια σταθερή και ανοδική πληθυσμιακή πορεία. Οι κάτοικοι του, από 398 το 1881 αυξήθηκαν στους 753 το 1911, στους 1109 το 1946 και στους 1.252 ένα χρόνο πριν την εισβολή.

Ο Α. Σακελλαρίου αναφέρει πως τον περασμένο αιώνα (1890) το χωριό κατοικείτο από χριστιανούς και μωαμεθανούς. Μέχρι και την απογραφή του 1960, κατοικούσαν στο χωριό 9 Τουρκοκύπριοι.

The church of Ayios Epiktitos

The first church was built in the 12th century after Christ and was in fact a cave where Saint Epiktitos was practiced. The largest church was built in 1856 and is located just above the cave where Saint Epiktitos was practiced. To get down to the cave there is a cylindrical stairs. After the invasion of 20 July 1974 and in order to keep the memory of Agios Epiktitos, people from the village built and dedicated an identical church of Agios Epiktitos in the Moni village of Limassol.

